

14. 215  
30.03.2016

**DECLARAȚIE CU PRIVIRE LA VENITURI ȘI PROPRIETATE**

Subsemnatul/Subsemnata, Dorin Chirtoacă, \_\_\_\_\_  
(numele, prenumele, numărul de identificare)

deținând funcția de Primar General al municipiului Chișinău  
în cadrul Primăriei municipiului Chișinău din data de 10.07.2015, ales/numit  
prin hotărârea nr. 3-1012/15 din 10.07.2015, declar  
(tipul și numărul actului)

pe proprie răspundere că împreună cu soția/soțul \_\_\_\_\_  
(numele, prenumele, numărul de identificare)

copiii minori \_\_\_\_\_  
(numele, prenumele, anul nașterii, numărul de identificare)

și persoanele aflate la întreținerea mea \_\_\_\_\_  
(numele, prenumele, anul nașterii, numărul de identificare)

am următoarele venituri realizate începând cu 01.01.2015 și până la 31.12.2015  
și următoarele proprietăți deținute la momentul declarării:

**I. VENITURI**

*Notă:* Se vor declara inclusiv veniturile provenite din străinătate.

Cine a realizat venitul	Sursa venitului	Serviciul prestat/obiectul generator de venit	Venitul încasat
<b>1. Venitul obținut la locul de muncă de bază</b>			
1.1. Titular			
Dorin Chirtoacă	Primăria mun. Chișinău	salariu	162614,55 lei
Dorin Chirtoacă	Parlamentul Republicii Moldova	salariu	17383,70 lei
1.2. Soț/soție			
...			
1.3. Copii			
...			
1.4. Persoane aflate la întreținere			
...			
<b>2. Venitul obținut din activitatea didactică- nu am</b>			
1.1. Titular			
...			
1.2. Soț/soție			
...			
1.3. Copii			
...			
<b>3. Venitul obținut din activitatea științifică și de creație- nu am</b>			
1.1. Titular			
...			
1.2. Soț/soție			
...			
1.3. Copii			
...			

<b>4. Venitul obținut din depuneri la instituțiile financiare, inclusiv la cele de peste hotare - nu am</b>			
1.1. Titular			
...			
1.2. Soț/soție			
...			
1.3. Copii			
...			
<b>5. Venitul obținut din activitatea de reprezentant al statului în societățile comerciale-- nu am</b>			
1.1. Titular			
1.2. Soț/soție			
...			
1.3. Copii			
...			
<b>6. Venitul obținut din donații și moșteniri - nu am</b>			
1.1. Titular			
...			
1.2. Soț/soție			
...			
1.3. Copii			
...			
1.4. Persoane aflate la întreținere			
...			
<b>7. Venitul obținut din înstrăinarea sau deținerea valorilor mobiliare și a cotei-părți în capitalul social al societăților comerciale - nu am</b>			
1.1. Titular			
...			
1.2. Soț/soție			
...			
1.3. Copii			
...			
1.4. Persoane aflate la întreținere			
...			
<b>8. Venitul obținut din înstrăinarea bunurilor mobile sau imobile - nu am</b>			
1.1. Titular			
...			
1.2. Soț/soție			
...			
1.3. Copii			
...			
1.4. Persoane aflate la întreținere			
...			
<b>9. Venitul obținut din alte surse legale (pensii, burse, indemnizații, premii etc.)- nu am</b>			
1.1. Titular			
1.2. Soț/soție			
...			
1.3. Copii			
1.4. Persoane aflate la întreținere			
...			

## II. BUNURI IMOBILE

### 1. Terenuri

Notă: Se vor declara inclusiv cele aflate în străinătate.

Nr. cadastral /localitatea	Categoria*	Anul dobândirii	Suprafața	Cota-parte	Valoarea cadastrală	Modul de dobândire	Titularul
	<i>intravilan</i>	2002	0,09 ha	1/3	300000 lei	moștenire	Dorin Chirtoacă
	<i>teren sub construcție</i>	2014	0,3069 ha	0,6	525614 lei	Certificat de moștenire testamentar	Dorin Chirtoacă

\* Categoriile indicate sînt: (1) agricol; (2) forestier; (3) intravilan; (4) extravilan; (5) alte categorii de terenuri care se află în circuitul civil.

### 2. Clădiri

Notă: Se vor declara inclusiv cele aflate în străinătate.

Adresa	Categoria*	Anul dobândirii	Suprafața	Cota-parte	Valoarea cadastrală	Actul care certifică proveniența proprietății	Titularul
	<i>casă de locuit</i>	2014	234,4 m.p	0,6	778,189 lei	Certificat de moștenire testamentar	Dorin Chirtoacă
	<i>garaj</i>	2014	16,2 m.p	0,6	28318 lei	Certificat de moștenire testamentar	Dorin Chirtoacă
	<i>garaj</i>	2014	25,1 m.p	0,6	43175 lei	Certificat de moștenire testamentar	Dorin Chirtoacă
	<i>beci</i>	2014	12,7 m.p	0,6	7058 lei	Certificat de moștenire testamentar	Dorin Chirtoacă
	<i>garaj</i>	2014	21 m.p	0,6	36708 lei	Certificat de moștenire testamentar	Dorin Chirtoacă
	<i>Anexa gospodareasca</i>	2014	19 m.p	0,6	21949 lei	Certificat de moștenire testamentar	Dorin Chirtoacă
	<i>apartament</i>	2015	72 m.p	1,0	500000 lei	Contract de vanzare – cumparare din	Dorin Chirtoacă

\* Categoriile indicate sînt: (1) apartament; (2) casă de locuit; (3) vilă; (4) spațiu comercial/de producție; (5) garaj; (6) altă avere imobilă.

### III. BUNURI MOBILE

Autoturisme, camioane, remorci, vehicule motorizate, mașini agricole, mijloace de transport naval, aerian și alte mijloace de transport care sunt supuse înmatriculării potrivit legii

Tipul, modelul	Anul de fabricație	Modul de dobândire	Anul dobândirii	Valoarea (în lei) conform documentului care certifică proveniența proprietății	Locul înregistrării	Nr. de înregistrare	Titularul
Opel Astra	1993	cumpărare	2003	28400 lei	Chișinău		
BMW 318	1997	folosință	2012	96000 lei	Chișinău		

### IV. ACTIVE FINANCIARE

#### 1. Conturi bancare, fonduri de investiții, forme echivalente de economisire și investire

Notă: Se vor declara inclusiv cele aflate în bănci sau instituții financiare din străinătate.

Denumirea instituției care administrează și adresa acesteia	Tipul*	Suma, valută	Deschis în anul	Dobânda/Dividendul	Titularul
	Cont de card (salarial)		2014	-	Dorin Chirtoacă
	Cont de card (salarial)		2015	-	Dorin Chirtoacă

\* Categoriile indicate sînt: (1) cont curent sau echivalente (inclusiv card, menționînd tipul acestuia); (2) depozit bancar sau echivalente; (3) fonduri de investiții sau echivalente, inclusiv fonduri private de pensii sau alte sisteme cu acumulare.

#### 2. Plasamente, obligațiuni, cecuri, cambii, certificate de împrumut, investiții directe în monedă națională sau în valută străină

Emitent titlu/societatea în care persoana este acționar, fondator sau asociat/beneficiar de împrumut	Tipul*	Numărul de titluri/cota de participare	Dobânda

\* Categoriile indicate sînt: (1) hirtii de valoare deținute (titluri de stat, certificate, obligațiuni); (2) acțiuni sau părți sociale în societăți comerciale; (3) cecuri; (4) cambii; (5) certificate de împrumut; (6) alte forme de investiții directe.

#### 3. Alte documente care încorporează drepturi patrimoniale

Notă: Se vor declara inclusiv cele aflate în străinătate.

Apartamentul cu 3 camere care figurează în decrațiile din anii trecuți, a fost scos în vânzare în anul 2015, însă a fost vândut la începutul anului 2016 (ianuarie). Astfel în perioada 20 noiembrie 2015 – ianuarie 2016 conform datelor de la I.S. „Cadastru” vor apărea cel mai probabil două apartamente în proprietate, în realitate însă primul apartament a fost vândut pentru a fi cumpărat cel actual, iar pentru achitarea apartamentului procurat am efectuat un împrumut. După vânzarea apartamentului din ianuarie 2016, a fost închis și creditul bancar de la , având în vedere că apartamentul vândut era cu 3 camere (90 m2), respectiv cu valoare mai mare, iar cel actual este cu 2 camere (72 m2).

**V. COTA-PARTE ÎN CAPITALUL SOCIAL  
AL SOCIETĂȚILOR COMERCIALE**

Denumirea întreprinderii	Sediul, adresa juridică	Tipul de activitate	Valoarea de cumpărare	Cota de participare	Titularul

**VI. DATORII**

**Debite (inclusiv taxe neachitate), ipoteci, garanții emise în beneficiul unor terți, împrumuturi și credite**

*Notă:* Se vor declara inclusiv pasivele financiare acumulate în străinătate.

Creditor	Contractat în anul	Scadent la	Rata dobânzii	Suma inițială	Valuta	Debitor
	2013	2033	10%	315.000	lei	

Prezenta declarație constituie act public și răspund potrivit legii pentru inexactitatea sau caracterul incomplet al datelor menționate.

Data completării 30.03.2016

Semnăt

